



4^e Symposium annuel sur l'eau de l'Assemblée des Premières Nations

Les 17 et 18 février 2021

ORDRE DU JOUR DU SYMPOSIUM

En s'inspirant des discussions lors du 3^e Symposium national sur l'eau et foire commerciale « L'avenir de l'eau des Premières Nations après 2021 », le thème retenu cette année est « Protéger l'eau en ces temps incertains ».

Objectifs :

- Discuter des impacts actuels de la pandémie et mettre en lumière l'incertitude à laquelle sont confrontées les Premières Nations en ce qui concerne l'eau, y compris l'admission par le Canada de ce que son engagement de mettre fin à tous les avis à long terme concernant la qualité de l'eau potable d'ici mars 2021 ne sera pas respecté.
- Lancer un dialogue national sur la législation à venir en matière d'eau, les enjeux du financement durable et les implications d'une nouvelle agence nationale de l'eau, entre autres questions d'actualité.

Jour 1 - Mercredi 17 février 2021

Heure	Point à l'ordre du jour
10 h 45	Connexion au Symposium virtuel <ul style="list-style-type: none">• Assistance technique disponible
11 h	Cérémonies d'ouverture et de bienvenue <ul style="list-style-type: none">• Tambour avec Awema Tendesi, Kitigan Zibi Anishinabeg• Prière d'ouverture par Nookomis Roberta Oshkabewisens• Cérémonie de l'eau par Sally Gaikezheyongai• Mot de bienvenue du Chef Dylan Whiteduck, Kitigan Zibi Anishinabeg
11 h 20	Discours du Chef national Perry Bellegarde
11 h 35	Allocutions d'ouverture du Symposium <ul style="list-style-type: none">• Cheffe régionale Roseanne Archibald (ON)• Chef régional Kevin Hart (MB), titulaire du portefeuille du logement et des infrastructures à l'APN
12 h 00	Contexte du symposium <ul style="list-style-type: none">• Irving Leblanc, ingénieur, directeur du logement, des infrastructures, eau et des services d'urgence, Assemblée des Premières Nations
12 h 15	Discours liminaire <ul style="list-style-type: none">• Tanya Talaga, journaliste/auteure primée
13 h 15	Pause mieux-être
12 h à 16 h	Formation des opérateurs (<i>inscription obligatoire</i>)





Jour 1 - Mercredi 17 février 2021

Heure	Point à l'ordre du jour
13 h 30	L'honorable Marc Miller, Ministre, Services au Autochtones Canada
14 h	<p>Présentation d'experts - Les femmes des Premières Nations et l'eau <i>Animatrice : Kerry Black, Université de Calgary</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Cheffe Emily Whetung, Première Nation de Curve Lake• Cheffe Doreen Spence, nation crie de Tataskweyak• Melanie Debassige, Société de services techniques des Premières Nations de l'Ontario• Ashley Daniels, Conseil des jeunes de l'APN <p><i>Période de questions et réponses</i></p>
15 h	<p>1^{ère} période d'ateliers</p> <p>Salle les Chutes - Recours collectif sur les avis concernant la qualité de l'eau potable chez les Premières Nations (interprétation simultanée disponible)</p> <p><i>Conférenciers : Cheffe Emily Whetung - Première Nation de Curve Lake, Cheffe Doreen Spence - nation crie Tataskweyak, et Chef Chris Moonias - Première Nation Neskantaga, Harry Laforme - OKT LLP, Kevin Hille - OKT LLP et John Brown - McCarthy Tétrault LLP</i></p> <p>L'atelier sera une séance de discussion ouverte qui consistera à répondre aux questions des délégués sur le recours collectif, par exemple : Pourquoi et comment les Premières Nations devraient-elles se joindre au recours collectif?; Pourquoi la participation au recours collectif ne devrait pas avoir d'incidence négative sur le financement actuel de l'eau par le Canada ou sur toute négociation en cours concernant ce financement?; Comment ce litige permettra-t-il de donner suite aux revendications particulières de chaque Première Nation se joignant au recours collectif?; Pourquoi des membres des Premières Nations sont déjà des plaignants du recours collectif?</p> <p>Salle Reservoir - Approches collaboratives telles que « Lancez-vous », en matière de gouvernance de l'eau</p> <p><i>Conférenciers : Chef régional Norman Yakeleya (T.N.-O.) et Merrell-Ann Phare</i></p> <p>En ce qui concerne la gouvernance de l'eau, la nation dénée est favorable à l'adoption d'approches collaboratives du type « Lancez-vous ». La séance consistera à décrire les façons dont les Dénés mettent en œuvre leurs droits inhérents, leurs droits issus de traités et leurs revendications territoriales en travaillant avec d'autres gouvernements au Canada en vue de créer des lois et des institutions qui sont conformes aux lois des Dénés, qui répondent à leurs besoins et qui soutiennent</p> <p>Salle Lake - Engagement et innovation - Une petite communauté, une grande histoire</p> <p><i>Conférenciers : Gerson Neiva, ingénieur. et Megan Wood, ingénierie</i></p> <p>Réalisé en collaboration avec la nation Tl'azt'en, le petit projet novateur de traitement de l'eau de WSP a reçu cinq prix d'ingénierie en 2019 : deux prix d'ACEC-BC, dont celui du lieutenant-gouverneur, et trois d'ACEC-Canada, dont le prestigieux prix Schreyer. Les représentants de WSP décriront comment la stratégie d'engagement, qui est centrée sur l'innovation et fondée sur un partenariat constructif et un engagement systématique avec la communauté et d'autres partenaires, a été la clé du succès du projet.</p>





Jour 1 - Mercredi 17 février 2021

Heure	Point à l'ordre du jour
15 h	<p>Salle Ocean - Saskatchewan First Nations Water Association Conférenciers : Treena Cottingham - Autorité sanitaire intertribale du Nord</p> <p><i>La séance consistera à présenter la mission, les objectifs et les membres de la SFNW. Selon l'association, une approche coordonnée et inclusive, comprenant des solutions propres aux communautés des Premières Nations, permettra aux nations de sortir de l'ère des avis concernant la qualité de l'eau potable de 2021 et fournira des solutions à plus long terme pour consommer durablement une eau potable de qualité.</i></p> <p>Salle River - Présentation d'Environnement et Changement climatique Canada Conférencier : Michael Goffin - Environnement et changement climatique Canada</p> <p>Environnement et Changement climatique Canada coordonne les efforts du Canada dans la création d'une agence canadienne de l'eau. Le conférencier présentera un aperçu du projet d'agence, notamment les raisons de sa mise sur pied, un compte rendu sur le processus en cours, le document de discussion Vers la création de l'Agence canadienne de l'eau et les possibilités de participation des Premières Nations. Une période de questions suivra la présentation.</p>
16 h	<p>Clôture du Jour 1 du Symposium</p>

16 h 00 - 17 h 30 Activité de réseautage

*Joignez-vous à nous et rencontrez vos collègues pour passer la journée en revue!
Divertissement, jeux et prix!*





Jour 2 - Jeudi 18 février 2021

Heure	Point à l'ordre du jour
10 h 45	Connexion au Symposium virtuel <ul style="list-style-type: none">Assistance technique disponible
11 h	Accueil / Résumé du Jour 1 / Aperçu du Jour 2 / Annonces
11 h 15	Présentation d'experts sur la COVID-19 <ul style="list-style-type: none">Carol Hopkins, Thunderbird Partnership FoundationMike McKay, nation Nishnawbe AskiJudith Eigenbrod, Assemblée des Premières NationsJonathon Riberdy, Première Nation ZhiibaahaasingMohamad ElRafih, Prince Albert Grand Council <p><i>Période de questions et réponses</i></p>
12 h à 16 h	Formation des opérateurs (suite)
12 h 15	Discours liminaire <ul style="list-style-type: none">Chef Chris Moonias, Première Nation Neskantaga
12 h 45	2^e période d'ateliers Salle les Chutes - Au-delà de la mobilisation : Comprendre le processus législatif au Canada <i>(Interprétation simultanée disponible)</i> Conférencière : Jennifer Esdaile - Services aux Autochtones Canada Une fois les processus de mobilisation terminés, comment les suggestions seront-elles utilisées dans l'élaboration des lois? Cette séance en petits groupes sera consacrée aux étapes suivant la mobilisation, de l'élaboration des politiques jusqu'à la sanction royale. Salle Reservoir - Importance de la surveillance communautaire du SRAS-Cov-2 dans les eaux usées pour réduire les risques pour la santé publique chez les Premières Nations Conférencière : Gabriela Jimenez - Université Carleton L'atelier portera sur la surveillance communautaire proposée aux Premières Nations et aux risques sanitaires du rejet de nouveaux agents pathogènes dans les milieux aquatiques. Il sensibilisera aussi les participants à l'importance d'appliquer des méthodes de surveillance des eaux usées pour prévenir toute épidémie de COVID-19 parmi les Premières Nations, tout en contribuant aux politiques de santé publique aux niveaux local, provincial et national.





Jour 2 - Jeudi 18 février 2021

Heure	Point à l'ordre du jour
12 h 45	<p>Salle Lake - Avoir des données ne suffit pas</p> <p>Conférenciers : Dr Madjid Mohseni - Centre RES'EAU pour la mobilisation de l'innovation, M. Shawn Bennett - Bande indienne Siska, Mme Brenda Thomas - Nation Lhoosk'uz Dené et Doug Neff - Conseil tribal Nuu-chah-nulth.</p> <p>Les conférenciers s'appuieront sur les données obtenues dans le cadre de quatre projets différents d'amélioration de l'eau potable, qui ont été réalisés dans quatre communautés des Premières Nations pendant la pandémie, pour illustrer les changements qui ont le plus d'effets sur la culture de l'industrie de l'eau.</p> <p>Salle Ocean - Les lacunes en matière de F et E et l'insuffisance du financement fédéral / Un regard de haut niveau sur les déficits en matière de capital et de F et E à l'échelle nationale</p> <p>Conférenciers : M. Craig Baker, ingénieur, Taylor Martin et Kevin L. Martin, First Nations Engineering Services Ltd.</p> <p>Il existe une différence importante entre le montant que reçoivent les Premières Nations pour assurer le fonctionnement et l'entretien (F. et E.) et le coût réel de la gestion d'une station d'épuration. Les conférenciers décriront les écarts en matière de F. et E. qui ont été calculés lors des projets pilotes de planification de la gestion des biens de l'APN réalisés récemment à l'échelle nationale que la FNESL a aidé à coordonner et les résultats des récents calculs du coût du F. et E. pour le cycle de vie d'une toute nouvelle station de traitement des eaux. De plus, la Nation nishnawbe aski (NNA) a demandé à la FNESL de déterminer les besoins en immobilisations des écoles et des résidences d'enseignants de ses 49 Premières Nations membres. La FNESL a élaboré un modèle basé sur des données actuelles de CAIS, du SIGI et du SRCB, concernant chaque installation, qui a permis d'obtenir une estimation de qualité des besoins en immobilisations. Les coûts d'immobilisations ont été déterminés en se basant sur des projets de construction semblables réalisés récemment par SAC. La FNESL s'est lancée dans un projet semblable qui consiste à déterminer le coût du F. et E. en utilisant les données d'ACRS et de RSMeans. Les participants à la séance examineront les résultats et procédures de ces projets et détermineront comment la méthode pourrait servir à donner un aperçu fiable de tous les coûts relatifs aux infrastructures des Premières Nations et à leur F. et E. à l'échelle nationale.</p> <p>Salle River - Les éléments essentiels de la protection des sources d'eau : Comment élaborer votre plan de protection des sources d'eau</p> <p>Conférencier : Robert Patrick, PhD, MCIP, RPP - Université de Saskatchewan</p> <p>La protection des sources d'eau est le premier défi de l'approche à défis multiples visant à obtenir une eau potable de qualité. La protection des sources d'eau est un processus de planification des terres et des eaux qui vise à protéger l'approvisionnement en eau potable. L'atelier donnera un aperçu exhaustif du processus de planification et expliquera comment une Première Nation peut élaborer son propre plan de protection des sources d'eau. Les sujets abordés seront, entre autres, la mise en place d'un comité de travail, l'évaluation de l'eau potable, l'évaluation des risques et les mesures de gestion des risques. L'objectif de l'atelier est de sensibiliser les participants à l'importance de protéger les sources d'eau et de leur fournir des renseignements pour commencer à protéger leurs sources d'eau.</p>





Jour 2 - Jeudi 18 février 2021

Heure	Point à l'ordre du jour
13 h 45	Pause mieux-être
14 h	<p>3^e période d'ateliers</p> <p>Salle les Chutes – Lignes directrices concernant la qualité de l'eau potable au Canada (Interprétation simultanée disponible)</p> <p>Conférencière : Stéphanie McFadyen - Santé Canada</p> <p>Les Lignes directrices concernant la qualité de l'eau potable au Canada sont établies par Santé Canada en collaboration avec le Comité sur l'eau potable. La présentation constituera un bref aperçu des principes qui sont à l'origine de ces recommandations sanitaires, y compris le mode de formulation des recommandations et l'établissement des priorités. Les activités en cours seront examinées.</p> <p>Salle Reservoir - Tests dans les eaux usées - Comment cela peut aider les communautés</p> <p>Conférenciers : Dr James Brooks, Dr Chand Mangat et Dr Michael Mulvey - Agence de la santé publique du Canada</p> <p>La COVID-19 n'est pas toujours accompagnées de symptômes. De nombreuses personnes ne sont pas conscientes de leur infection. Comment dépister la COVID-19 dans une communauté où les citoyens n'ont que de légers symptômes ou n'ont pas accès aux tests de dépistage? L'un des moyens consiste à analyser les eaux usées (égouts). L'ASPC a mis au point une méthode précise et fiable pour détecter la présence du virus de la COVID-19 dans les eaux usées. Dans les communautés où il n'y a pas de cas d'infection, la méthode peut être utilisée comme un avertisseur qui permet de suivre les tendances au fil des jours ou dans certains milieux d'habitations; elle permet de dépister la présence du virus et de prévenir sa transmission. En ce qui concerne les nouveaux variants, l'analyse des eaux usées peut servir à expliquer l'arrivée de ces nouvelles souches.</p> <p>Salle Lake - tân'ses wahkôtamahk nipiy - Notre relation avec l'eau</p> <p>Conférenciers : Mario Swampy, Dale Saddleback, Florence Saddleback, – nation crie de Samson, Sarah Skinner – Battle River Watershed Alliance, Ayla Lauret – Université de Calgary, Kerry Black - Université de Calgary</p> <p>La séance consistera à examiner des méthodes communautaires de gestion de l'eau, tout en mettant l'accent sur les modes d'acquisition des connaissances et les manières de procéder des Autochtones, les droits ancestraux et les partenariats mutuellement respectueux. Sur le plan de la collaboration, le cas de la nation crie de Samson permettra d'étudier des pratiques communes de réappropriation de la langue et de la culture, d'examiner la situation des droits et de découvrir des approches centrées sur l'éducation et des partenariats fructueux établis avec des soutiens.</p>





Jour 2 - Jeudi 18 février 2021

Heure	Point à l'ordre du jour
14 h	<p>Salle Ocean – Water Movement Conférenciers : Deon Hassler - Conseil tribal de File Hills Qu'Appelle, et Bita Malekian - Mouvement pour l'eau</p> <p>Il ne fait aucun doute que la COVID-19 a entraîné de gigantesques défis pour les opérateurs de systèmes d'eau des Premières Nations, dont les fonctions essentielles sont déjà difficiles à assumer en temps normal. L'organisation sans but lucratif Ingénieurs sans frontières a lancé un projet, Water Movement, qui aide à établir des relations entre les opérateurs autochtones de systèmes d'eau et des spécialistes de l'eau à l'échelle nationale. Water Movement est un espace interactif en ligne conçu par des opérateurs autochtones pour les opérateurs autochtones.</p> <p>Salle River - Un nouveau terrain d'action : Historique et prochaines étapes du développement de l'Atlantic First Nations Water Authority Conférencier : James MacKinnon, Atlantic First Nations Water Authority</p> <p>L'atelier consistera à relater la mise sur pied de l'Atlantic First Nations Water Authority, qui a abouti à la signature d'un accord-cadre avec Services aux Autochtones Canada en juin 2020. Le conférencier décrira également les travaux en cours qui visent à assurer l'autonomie de toutes les opérations au printemps 2022.</p>
15 h 30	<p>Séance plénière de clôture</p> <ul style="list-style-type: none">• Cheffe régionale Chief RoseAnne Archibald, Ontario• Chef régional Kevin Hart, Manitoba, titulaire du portefeuille du logement et des infrastructures à l'APN <p>Prière de clôture Nookomis Roberta Oshkabewisens</p>
16 h	<p>Clôture du Symposium</p>

